

- Clase / *Class 1*
- Aislamiento del conjunto / *Insulation of the whole set 3 kV*
- Verdadero valor eficaz / *True RMS*
- **CE**



CC-WG + transformador serie WG CC-WG + *transformer of WG series*

CONVERTIDOR DE CORRIENTE ALTERNA (CORRIENTE RESIDUAL)
A.C. CURRENT CONVERTER (RESIDUAL CURRENT)

El conjunto CC-WG transforma una corriente alterna (entre 0 y 3 A) en una señal de proceso.

The CC-WG set transforms an A.C. Current (between 0 and 3 A) into a process signal.

La salida analógica es directamente proporcional al verdadero valor eficaz (TRMS) de la señal de entrada.

The analog output is directly proportional to the true RMS input signal.

No es posible la utilización del CC-WG sin el transformador WG. Los transformadores WG disponibles son los siguientes: WG-35, WG-70, WG-105, WG-140, WG-210.

The CC-WG cannot be used separately from the WG transformer. Available WG transformer are: WG-35, WG-70, WG-105, WG-140, WG-210

De fábrica, la salida analógica está configurada como tensión (p.e. 0...10 V) o corriente (p.e. 0...20 mA) y de ser requerido con el cero desplazado (p.e. 2...10 V ó 4...20 mA). El tipo de salida y el ajuste de esta debe ser especificado en cada caso.

The analog output is configured as standard in voltage (ex. 0...10 V) or current (ex. 0...20 mA), and it is also available with shifted zero output signal (ex. 2...10 V or 4...20 mA). In each case the output must be specified.

En el diseño de este conjunto se ha tenido en cuenta su aplicación en ambientes industriales, cumpliendo las normas más exigentes fijadas por las directivas de la CEE, tanto en emisión como en inmunidad, respecto a ruidos y perturbaciones de campos electromagnéticos.

The CC-WG have been designed to work in industrial environments, following the strictest EEC norms, concerning to radio frequencys and electromagnetic fields.

El conjunto CC-WG supera las pruebas para entorno industrial, lo cual nos permite marcar con el símbolo **CE** dando las máximas garantías de calidad y fiabilidad.

*The CC-WG have passed all the enviromental industrial tests and they can be labeled with label **CE**, giving the hieghtest quality, maximum safety and reliability.*

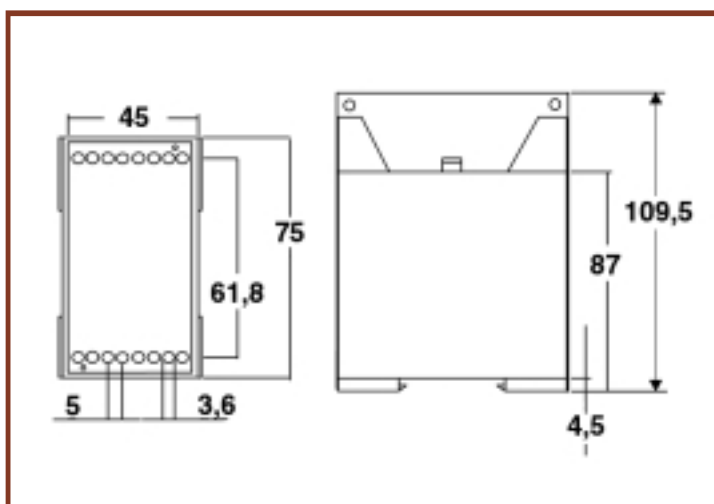
Permite fijación a panel con tornillo o montaje en rail DIN, girando el soporte posterior. El convertidor dispone de una protección de los bornes con tapa frontal precintable y asimismo está provisto de LED indicador de funcionamiento.

They can be fixed on DIN rail or can be mounted in panel system with screws as alternative to DIN rail, turning the hannging support at the back part. They have front protection seal, and led power indicator.

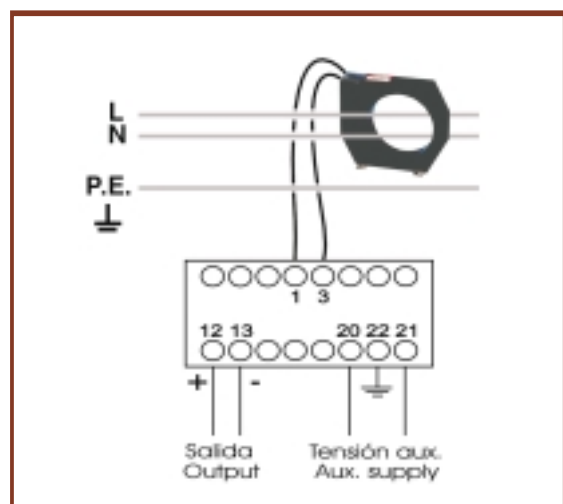
Código CC-WG: 2 24 161

Code CC-WG: 2 24 161

DIMENSIONES / *DIMENSIONS*



CONEXIÓN / *CONNECTION*



Características técnicas

Circuito de entrada

| | |
|--|---------------------|
| Corriente In (primario WG): | 0 - 3 A |
| Rango de medida de corriente: | 0...150 % In |
| Sobrecarga de corriente: | 300 % In permanente |
| Rango de la frecuencia fundamental de la señal de entrada: | 45 / 65 Hz |
| Factor de cresta, FC: | 1,2 ... 1,8 |
| Consumo: | 0,2 VA |

Circuito de salida

| | |
|------------------------------------|--|
| Salida de tensión o corriente: | 0 ... 5, 10 V 0 ... 10, 20 mA |
| Salida desplazada: | 0,2 ... 2 V 2 ... 10 V 4 ... 20 mA |
| Impedancia de salida en corriente: | 13 V / Is |
| Impedancia de salida en tensión: | > 500 Ohm |
| Tiempo de respuesta (0...99 % Un): | < 300 ms |
| Rizado RMS: | < 0,5 % |

Alimentación auxiliar

| | |
|-----------------------|------------------------------------|
| Alimentación en C.A.: | |
| Valor nominal: | 115 / 230 / 400 V |
| Márgenes: | +20 % - 15 % |
| Frecuencia: | 40 ... 90 Hz |
| Consumo: | 2,5 VA |
| Alimentación en C.C.: | |
| Márgenes: | 9-18 / 18-36 V 36-72 / 90-140 V |
| Consumo: | 2,5 VA |

Precisión

| | |
|------------------|-------------|
| Clase de medida: | 1 % lectura |
|------------------|-------------|

Aislamiento

| | |
|-----------------------|----------------------|
| Alimentación en C.A.: | |
| Tensión de prueba: | 3 kV RMS 50 Hz 1 min |
| Test de impulsos: | 4 kV (1,2 / 50 us) |
| Alimentación en C.C.: | |
| Tensión de prueba: | 2 kV RMS 50 Hz 1 min |
| Test de impulsos: | 3 kV (1,2 / 50 us) |

Condiciones ambientales

| | |
|-----------------------|-----------------|
| Tª de almacenamiento: | -40°C ... +70°C |
| Tª de trabajo: | -10°C ... +55°C |

Caja

| | |
|----------------------|---|
| Fijación: | Sobre rail DIN 35 x 7,5 mm o fijación mediante tornillos en panel |
| Posición de montaje: | Cualquiera |
| Tipo de protección: | Caja: IP 40 Terminales: IP 20 |
| Peso: | 310 g |

Normas

| | |
|----------------------------------|----------|
| Transformadores: | IEC 44-1 |
| Seguridad: | IEC 1010 |
| Protección: | IEC 529 |
| Normativa de convertidores: | IEC 688 |
| Compatibilidad electromagnética: | IEC 801 |

Technical specification

Input

| | |
|---|--------------------|
| Current input In (WG primary): | 0 - 3 A |
| Nominal range of use: | 0 ... 150 % In |
| Overcurrent: | 300 % In permanent |
| Input signal fundamental frequency range: | 45 / 65 Hz |
| Crest factor, CF: | 1.2 ... 1.8 |
| Burden: | 0.2 VA |

Output:

| | |
|---------------------------------------|--|
| Output voltage or current: | 0 ... 5, 10 V 0...10, 20 mA |
| Shifted zero output: | 0,2 ... 2 V 2 ... 10 V 4 ... 20 mA |
| Load, output current, output voltage: | 13 V / Is > 500 Ohm |
| Response time: | < 300 ms |
| Ripple RMS: | < 0.5 % |

Auxiliary supply:

| | |
|------------------------|------------------------------------|
| A.C. auxiliary supply: | |
| Nominal values: | 115 / 230 / 400 V |
| Ranges: | +20% -15 % |
| Frequency: | 40 ... 90 Hz |
| Burden: | 2.5 VA |
| D.C. auxiliary supply: | |
| Ranges: | 9-18 / 18-36 V 36-72 / 90-140 V |
| Burden: | 2.5 VA |

Accuracy:

| | |
|--------|-------------|
| Class: | 1 % reading |
|--------|-------------|

Isolation:

| | |
|------------------------|---------------------|
| A.C. auxiliary supply: | |
| Test Voltage: | 3 kV RMS 50 Hz 1min |
| Impulse test: | 4 kV (1.2/50 us) |
| D.C. auxiliary supply: | |
| Test Voltage: | 2 kV RMS 50 Hz 1min |
| Impulse test: | 3 kV (1.2/50 us) |

Environmental:

| | |
|----------------------|-------------------|
| Storage temperature: | -40° C ... +70° C |
| Working temperature: | -10° C ... +55° C |

Case:

| | |
|-----------------|--|
| Fixing: | Fixing with DIN rail 35x7,5mm or panel mounting with screws. |
| Mounting: | Any position |
| Enclosure code: | Case: IP 40 Terminals: IP 20 |
| Weight: | 310 g |

Standards:

| | |
|--------------------------------|----------|
| Transformers: | IEC 44-1 |
| Safety: | IEC 1010 |
| Protection: | IEC 529 |
| Transducer standard: | IEC 688 |
| Electromagnetic compatibility: | IEC 801 |

